COMM-132: Oral Interpretation

# **COMM-132: ORAL INTERPRETATION**

#### **Effective Term**

Fall 2023

### **CC Approval**

10/15/2021

#### **AS Approval**

10/26/2021

#### **BOT Approval**

11/11/2021

## **COCI Approval**

5/10/2023

## **SECTION A - Course Data Elements**

## **CB04 Credit Status**

Credit - Degree Applicable

#### **Discipline**

Minimum Qualifications And/Or

Communication Studies (Speech Communication) (Master's Degree)

#### **Subject Code**

**COMM - Communication Studies** 

#### **Course Number**

132

#### Department

Communication Studies (COMM)

#### Division

Language and Developmental Studies (LADS)

### **Full Course Title**

**Oral Interpretation** 

#### **Short Title**

**Oral Interpretation** 

#### **CB03 TOP Code**

1506.00 - Speech Communication

## **CB08 Basic Skills Status**

NBS - Not Basic Skills

#### **CB09 SAM Code**

E - Non-Occupational

#### Rationale

updating subject code

## **SECTION B - Course Description**

#### **Catalog Course Description**

This course covers a range of delivery concepts and skills for spoken and literary interpretations of text. Topics include literary analysis, vocal and physical delivery, group presentation, intellectual and emotional interpretations, and effective presentations. In addition, the course develops skills in articulation, reading, audience analysis, and presentation evaluation.

## **SECTION C - Conditions on Enrollment**

Open Entry/Open Exit

No

Repeatability

Not Repeatable

**Maximum Enrollment** 

30

**Grading Options** 

Letter Grade or Pass/No Pass

**Allow Audit** 

Yes

**Requisites** 

## **SECTION D - Course Standards**

Is this course variable unit?

No

Units

3.00000

**Lecture Hours** 

54.00

**Outside of Class Hours** 

108

**Total Contact Hours** 

54

**Total Student Hours** 

162

## **Distance Education Approval**

Is this course offered through Distance Education?

Yes

## **Online Delivery Methods**

DE Modalities	Permanent or Emergency Only?
Entirely Online	Permanent
Hybrid	Permanent

## **SECTION E - Course Content**

## **Student Learning Outcomes**

	Upon satisfactory completion of the course, students will be able to:
1.	Utilize critical thinking skills and an understanding of literary works to effectively communicate verbally, and nonverbally in oral presentations.
2.	Successfully select and deliver literature in the appropriate thematic context.
3.	Create, deliver, and demonstrate emotional levels in presentations.
4.	Demonstrate a variety of vocal and physical interpretations of literature.

## **Course Objectives**

Harmond for a completion of the course students will be able to
Upon satisfactory completion of the course, students will be able to:
Recognize effective listening techniques including, active listening skills, critical evaluation, and empathic responses.
Evaluate and apply critical thinking skills through text analysis, and evaluation.
Create verbal and nonverbal behaviors to communicate emotions, and meaning.
Produce effective preparation, organization, and delivery skills in formal presentations.
Analyze and differentiate between prose, poetry, and dramatic literature.
Construct effective research and editing of various literary works.
Analyze and critique literature for the purpose of interpretation.
Research and construct individual and/or group oral presentations for various audiences.

#### **Course Content**

- 1. Introduction to Oral Interpretation
  - a. Presentation and Aesthetic Communication
  - b. Oral Interpretation Traditions
  - c. Importance of Oral Interpretation
  - d. Elements of Oral Interpretation
  - e. Channels
  - f. Ethics
  - g. Differences between reading, acting, and performing literary texts
  - h. Overcoming Anxiety
- 2. Oral Interpreters and Audiences
  - a. Relationship with the Audience
  - b. Roles as an Audience Member
  - c. Critical listening and Audience analysis
- 3. Selecting Literary Texts for Presentation
  - a. Merits of Text
  - b. Interests and Skills
  - c. Time Allotment
  - d. Ethical Considerations
  - e. Cutting texts
- 4. Analyzing Texts
  - a. Modal Analysis
  - b. Dramatist Analysis
  - c. Textual Analysis
  - d. Analysis through presentation
- 5. Using Voice and Body
  - a. Vocal Expressiveness
  - b. Body Expressiveness
- 6. Preparing for Presentation
  - a. Creating an Introduction
  - b. Using Manuscript
- 7. Presenting prose
  - a. Nonfiction Prose
  - b. Fictional Prose
  - c. Cutting your piece
  - d. Preparing Prose Presentation
  - e. Prose literature for study and Practice
- 8. Presenting Drama
  - a. Characteristics of Drama
  - b. Preparing Drama Presentations
  - c. Dramatic literature for study and Practice
  - d. Structure of dramatic action
- 9. Presenting Poetry
  - a. Poetic language
  - b. Rhyme and Rhythm

- c. Characteristics of Poetry
- d. Poems for study and Practice
- 10. Presenting in Groups
  - a. Unison Readings
  - b. Choral Readings
  - c. Responsive Readings
  - d. Duo Interpretations
  - e. Readers Theater
  - f. Competitions

## **Methods of Instruction**

## **Methods of Instruction**

Types	Examples of learning activities
Activity	This course requires a total of approximately 30 minutes of prepared presentations.
	There are 4 graded oral interpretations required for the completion of this course.
Critique	Critiques: Students are required to critique each others performance/presentation. This evaluation will include feedback that is constructive.
Lecture	
Other	Demonstrations: Videos of students and professionals that have mastered the techniques covered in lecture. In-class presentations/exercises: a variety of presentations and conceptual exercises performed in front of the class

### **Instructor-Initiated Online Contact Types**

Announcements/Bulletin Boards Chat Rooms Discussion Boards E-mail Communication Telephone Conversations Video or Teleconferencing

## **Student-Initiated Online Contact Types**

Chat Rooms Discussions Group Work

#### Course design is accessible

Yes

## **Methods of Evaluation**

### **Methods of Evaluation**

Types	Examples of classroom assessments	
Exams/Tests		
Quizzes		
Oral Presentations		
Projects		

## **Assignments**

## **Reading Assignments**

Selected readings from the textbook, handouts or on-line sources.

For example: Read chapter four in Performing Literary Texts

For example: Read "The Twelve Essentials of Interpretation, at http://glory.gc.maricopa.edu/~kshinema/INTERP12.HTML

## **Writing Assignments**

1. Written assignments

COMM-132: Oral Interpretation

For example: In response to the duo presentation by group, write a peer review addressing vocal and physical delivery, pacing, and continuity. Provide detailed examples that are constructive as well as congratulatory.

For example: Compare and contrast the similarities/differences of prose, poetry and dramatic literature.

#### Other Assignments

1. Group project for example: Over the course of the semester, students will work in small groups and prepare a choral reading of multiple texts. Students must integrate graphics and present their final product to the class in a creative and professional format. For example: Groups will create a portfolio which includes the key principles used in presenting prose and poetry.

## **SECTION F - Textbooks and Instructional Materials**

## **Material Type**

Textbook

#### **Author**

Timothy Gura & Benjamin Powell

#### **Title**

**Oral Interpretation** 

#### Edition/Version

13th

#### **Publisher**

Routledge

#### Year

2018

#### ISBN#

9781138082212

### **Material Type**

Textbook

#### Author

Watson, J.

#### Title

So, You Were Saying?: Dramatic Readings for Oral Interpretation

#### Edition/Version

1st

## Publisher

**XLIBRIS** 

#### Year

2013

## **Material Type**

Textbook

#### **Author**

Young, Richard T.

#### Title

Oral Interpretation: Creating Performance: The Creative Performance Approach to the Art of Oral Interpretation

## Edition/Version

1st

#### **Publisher**

CreateSpace Independent Publishing Platform

#### Year

2020

## **Proposed General Education/Transfer Agreement**

Do you wish to propose this course for a Local General Education Area?

No

Do you wish to propose this course for a CSU General Education Area?

No

## **Course Codes (Admin Only)**

## **ASSIST Update**

No

### **CB00 State ID**

CCC000525876

## **CB10 Cooperative Work Experience Status**

N - Is Not Part of a Cooperative Work Experience Education Program

## **CB11 Course Classification Status**

Y - Credit Course

### **CB13 Special Class Status**

N - The Course is Not an Approved Special Class

#### **CB23 Funding Agency Category**

Y - Not Applicable (Funding Not Used)

#### **CB24 Program Course Status**

Program Applicable

## Allow Pass/No Pass

Yes

## Only Pass/No Pass

No